

ที่มา	5/50	สำเนาเอกสาร存檔
ชื่อที่	26.01.1461	วันที่ ๒๖ ๐๑ ๒๕๕๓
เวลา	11.20	เวลา ๑๑.๒๐
		จำนวน ๑



ที่ กษ 0204/ ๑๕๒

กระทรวงเกษตรและสหกรณ์  
ถนนราชดำเนินนอก กรุงเทพฯ 10200

๒๕ กุมภาพันธ์ พ.ศ.๒๕๕๓

เรื่อง รายงานผลการเข้าร่วมประชุมของศูนย์พัฒนาชนบทแบบผสมผสานสำหรับภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก หรือ CIRDAP

เรียน เลขาธิการคณะกรรมการรัฐมนตรี

อ้างถึง หนังสือสำนักเลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร 0506/1665 ลงวันที่ 28 มกราคม ๒๕๕๓ สิ่งที่ส่งมาด้วย สำเนาเอกสารปฏิญญากรุงจากราบว่าด้วยการพัฒนาชนบท

ตามหนังสือที่อ้างถึง คณะกรรมการรัฐมนตรีได้มีมติเห็นชอบในหลักการของปฏิญญากรุงจากราบว่าด้วยการพัฒนาชนบท (The Dhaka Declaration on Rural Development) และอนุมัติให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตรและสหกรณ์หรือผู้แทนที่เข้าร่วมการประชุมสามารถดำเนินการปรับปรุงแก้ไขเอกสารดังกล่าว หากมีความจำเป็นซึ่งไม่ใช่สาระสำคัญ หรือไม่ขัดต่อผลประโยชน์ของประเทศไทย และลงนามในปฏิญญาดังกล่าวได้ ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

ในการนี้ กระทรวงเกษตรและสหกรณ์ได้ส่งผู้แทนเข้าร่วมการประชุมระดับรัฐมนตรีด้านการพัฒนาชนบทและการประชุมอื่นที่เกี่ยวข้องของศูนย์พัฒนาชนบทแบบผสมผสานสำหรับภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก หรือ CIRDAP (Centre on Integrated Rural Development for Asia and the Pacific) ซึ่งประชุมระหว่างวันที่ 24-28 มกราคม ๒๕๕๓ ณ กรุงจาการะ ประเทศบังคลาเทศ สรุปสาระสำคัญของการประชุมได้ดังนี้

### 1. ผู้เข้าร่วมการประชุม

ประเทศสมาชิกของ CIRDAP ส่งผู้แทนเข้าร่วมการประชุมครบทั้ง 14 ประเทศ (อินเดีย บังคลาเทศ ศรีลังกา ปากีสถาน เนปาล อัฟกานิสถาน อิหร่าน เวียดนาม ฟิลิปปินส์ ลาว อินโดนีเซีย มาเลเซีย พม่า ไทย) โดยมี 9 ประเทศที่ส่งผู้แทนระดับรัฐมนตรีเข้าร่วมการประชุม ส่วนอีก 5 ประเทศ ส่งผู้แทนในระดับต่ำกว่าระดับรัฐมนตรี (อินโดนีเซีย พม่า ไทย เวียดนาม ศรีลังกา) นอกจากนี้ ยังมีประเทศที่มิใช่สมาชิกเข้าร่วมการประชุม 3 ประเทศ คือ ออสเตรเลีย ฟิจิ และญี่ปุ่น

### 2. ผลการประชุม Executive Committee และ Governing Council

2.1 ที่ประชุมรับทราบผลการดำเนินงานของศูนย์ฯ ในด้านการพัฒนาชนบท โดยประเทศอินเดียให้การสนับสนุนในการจัดฝึกอบรม 5-6 โครงการ ประเทศปากีสถาน 2 โครงการ ส่วนประเทศไทยให้การสนับสนุนจัดประชุมเชิงปฏิบัติการด้านเศรษฐกิจพอเพียง 1 โครงการ

2.2 ที่ประชุมมีมติให้แต่งตั้งคณะกรรมการขึ้นคณะหนึ่ง เพื่อพิจารณาทบทวนข้อเสนอเรื่องการปรับปรุงโครงสร้างองค์กรให้มีความเข้มแข็ง เนื่องจากมีการเพิ่มจำนวนบุคลากร เพิ่มอัตราเงินเดือน และเพิ่มค่าบำรุงสมาชิกสูงเกินไป รวมถึงข้อเสนอที่ขออนุมัติงบประมาณประจำปี 2553-2554 สูงเกินไปด้วย ทั้งนี้ ที่ประชุมเห็นชอบให้ใช้จ่ายงบประมาณสำหรับปีงบประมาณ 2553-2554 ในวงเงินเท่ากับปีงบประมาณที่ผ่านมา (2551-2552) โดยไม่ให้เรียกเก็บเงินค่าบำรุงสมาชิกเพิ่มขึ้น

2.3 ที่ประชุมขอให้ประเทศไทยที่ยังไม่ได้บริจาคเงินเข้ากองทุนภูมิภาค (รวมทั้งประเทศไทย) พิจารณาการบริจาคโดยขอให้แจ้งจำนวนเงินที่จะบริจาคให้ฝ่าย Secretariat ของ CIRDAP ทราบเป็นลายลักษณ์อักษร ภายในกำหนดเวลา 1 ปี ซึ่งกำหนดให้บริจาคออย่างน้อย ประเทศไทย 25,000 เหรียญสหรัฐ (ประเทศไทยที่บริจาคแล้วมี 4 ประเทศ คือ บังคลาเทศ อินเดีย ปากีสถาน และฟิลิปปินส์)

2.4 ที่ประชุมขอให้ประเทศไทยสมาชิกพิจารณาความเหมาะสมในการเปลี่ยนกระทรวงที่ทำหน้าที่ประสานงานกับ CIRDAP จากกระทรวงเกษตรฯ เป็นกระทรวงที่รับผิดชอบในการพัฒนาชนบท

2.5 ที่ประชุมขอให้ประเทศไทยทุกประเทศร่วมกันบริจาคเป็นเงิน หรือ สิ่งของสำหรับการก่อสร้าง หรือตกแต่งศูนย์ประชุมนานาชาติ ที่สำนักงานใหญ่ของ CIRDAP เพื่อเป็นสัญลักษณ์แห่งความร่วมมือระหว่างประเทศไทย ทั้งนี้ บังคลาเทศเป็นผู้ออกค่าใช้จ่ายในการก่อสร้างอาคาร จำนวน 2.118 ล้านเหรียญสหรัฐ และอินเดียสนับสนุนการติดตั้งระบบ IT แต่ยังขาดงบประมาณในการก่อสร้างและการตกแต่งศูนย์ฯ อีกประมาณ 670,000 เหรียญสหรัฐ

### 3. ผลการประชุม Policy Dialogue on Sustainable Rural Livelihood

ที่ประชุมได้แลกเปลี่ยนข้อคิดเห็นเกี่ยวกับการพัฒนาชนบท ในประเด็นต่างๆ ได้แก่ สภาพการดำรงชีวิตของชาวชนบท ภาพรวมของนโยบายการพัฒนาชนบทของประเทศไทยสมาชิก แนวโน้มการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศและผลกระทบต่อชีวิตความเป็นอยู่ของชาวชนบท การเข้าถึงพื้นที่ทำกิน และทรัพยากรธรรมชาติอื่น ๆ ของชาวชนบท และแนวทางการปรับบทบาทของ CIRDAP ให้สอดคล้องกับการเปลี่ยนแปลงของโลกกว้าง

### 4. ผลการประชุม Ministerial Meeting on Rural Development

การประชุมแยกออกเป็น 2 ส่วน คือ การกล่าวถ้อยแถลง (Statement) ของหัวหน้าคณะผู้แทน และการออกปฏิญญากรุงธากาว่าด้วยการพัฒนาชนบท (Dhaka Declaration on Rural Development)

4.1 หัวหน้าคณะผู้แทนประเทศไทยสมาชิกได้กล่าวถ้อยแถลง ในเรื่องของนโยบายและกิจกรรมในการพัฒนาชนบทและการจัดความยั่งยืนในประเทศไทย ได้กล่าวเกี่ยวกับนโยบายขัดความยากจนของรัฐบาล โดยเน้นเรื่องปรัชญาเศรษฐกิจพอเพียงตามแนวพระราชดำริ การกระจายอำนาจสู่ท้องถิ่น และมาตรการประกันรายได้ให้แก่เกษตรกร รวมถึงการเสนอแนะให้ CIRDAP ดำเนินการกิจกรรมต่างๆ เฉพาะในเรื่องที่เป็นภารกิจโดยตรงและมีความเชี่ยวชาญ เป็นด้านหลักและเพิ่มความร่วมมือกับองค์กรระหว่างประเทศอื่นๆ (เอกสารแนบ 1)

4.2 ที่ประชุมได้พิจารณาแก้ไข (ร่าง) ปฏิญญากรุงเทพฯว่าด้วยการพัฒนาชนบท ซึ่งส่วนใหญ่เป็นเรื่องของการใช้ภาษาให้ถูกต้องและมีความกระชับมากยิ่งขึ้น โดยไม่เปลี่ยนสาระสำคัญของร่างปฏิญญา ไม่มีข้อผูกพันทางกฎหมายและส่วนใหญ่เป็นไปตามนโยบายของรัฐบาลที่ดำเนินการอยู่แล้ว สำหรับข้อเสนอแนะของกระทรวงการต่างประเทศ ที่ขอให้เพิ่มคำว่า “politically” หน้าคำว่า “commit” นั้น ที่ประชุมเห็นว่า การระบุคำว่า politically จะทำให้ความหมายแคลบลง ประกอบกับหัวหน้าคณะผู้แทนหลายประเทศไม่ใช่ผู้แทนระดับรัฐมนตรีหรือฝ่ายการเมือง ที่ประชุมจึงเห็นว่า ไม่ควรใส่คำ politically ตามที่กระทรวงการต่างประเทศเสนอแนะ โดยประโภคสุดท้าย ระบุว่า “เราผูกพันที่จะดำเนินงานตามปฏิญญาผ่านทางประเทศสมาชิก (We commit to the implementation through CMCs)” สำหรับสาระสำคัญของปฏิญญา สรุปได้ดังนี้

1. ให้ความมั่นใจในเรื่องนโยบายและทรัพยากรต่อคนยากจนเพื่อสนับสนุนการบรรลุเป้าหมายในการลดความทิวทyoและความยากจนให้ได้อย่างน้อยครึ่งหนึ่งภายในปี 2558
2. เสริมสร้างกลไกเพื่อตอบสนองต่อประชาชนทุกภาคส่วน โดยเฉพาะคนยากจน คนอ่อนแอ และประชาชนผู้ด้อยโอกาส ในการใช้ทรัพยากรของรัฐเพื่อการพัฒนา
3. ให้อำนาจแก่รัฐบาลห้องถีน (องค์กรปกครองส่วนห้องถีน) เพื่อให้การบริหารงานด้านนโยบายและโครงการต่างๆ ด้านการพัฒนาชนบทและการบรรเทาความยากจนมีประสิทธิภาพ
4. เรียกร้องให้ผู้ยากจนในชนบทสามารถเข้าถึงทรัพยากรต่างๆ (ดิน น้ำ ระบบสาธารณูปโภค และการเงิน) ได้โดยการปฏิรูปนโยบายที่เหมาะสมภายใต้เงื่อนไขกฎหมายของประเทศไทย และดำเนินการตามกฎหมายที่มีอยู่เพื่อให้แน่ใจว่าผู้ยากจนสามารถเข้าถึงที่ดินได้
5. สนับสนุนธรรมาภิบาลในการกระจายอำนาจด้วยความโปร่งใสและตรวจสอบได้ เพื่อให้แน่ใจว่าประชาชนมีส่วนร่วมในกิจกรรมการพัฒนาชนบท
6. เสริมสร้างขีดความสามารถของสถาบันเพื่อการพัฒนาชนบทแห่งชาติให้เป็นศูนย์แห่งความเป็นเลิศ เพื่อเอื้อต่อการให้บริการทางวิชาการในกระบวนการการพัฒนาชนบท
7. การทำให้องค์การ CIRDAP เป็นเวทีระดับภูมิภาคที่มีประสิทธิภาพและมีธรรมาภิบาล และเชิญชวนประเทศไทย/องค์กรระหว่างประเทศ ใช้ CIRDAP เป็นเวทีในการถ่ายทอดความรู้ความเชี่ยวชาญและประสบการณ์ต่างๆ ในเรื่องที่เกี่ยวกับการพัฒนาชนบทและการจัดความยากจน
8. การเชิญชวนให้ประเทศไทยต่างๆ ในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิกเข้าเป็นสมาชิก
9. การเชิญชวน FAO, IFAD, Commonwealth และองค์กรระดับภูมิภาคอื่นๆ เช่น ASEAN, SAARC และ BIMSTECs ให้ความร่วมมือทางวิชาการกับ CIRDAP ในการดำเนินงานที่เกี่ยวกับนโยบายการพัฒนาชนบทและการบรรเทาความยากจน

## 5. ข้อคิดเห็นของกระทรวงเกษตรและสหกรณ์

5.1 ทาง CIRDAP ได้เชิญรัฐมนตรีจากประเทศไทยในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก ที่มิได้เป็นสมาชิก ประมาณ 15 ประเทศ เข้าร่วมการประชุม โดยคาดหวังว่า จะมีหลายประเทศสมัครเข้าเป็นสมาชิกแต่ปรากฏว่ามีเพียง 3 ประเทศที่ส่งผู้แทนเข้าร่วมการประชุม และไม่ใช่ระดับรัฐมนตรี คือ ออสเตรเลีย ญี่ปุ่น และฟิจิ นอกจากนี้ มีเพียงประเทศไทยพิจิประเทศไทยเดียวเท่านั้นที่แสดงความจำนงว่า จะสมัครเข้าเป็นสมาชิก ซึ่งแสดงให้เห็นว่า CIRDAP ยังไม่มีบทบาทหรือจุดเด่นเพียงพอที่จะให้ประเทศต่างๆ

ให้ความสนใจที่จะเข้าร่วมเป็นสมาชิก โดยเฉพาะประเทศที่พัฒนาแล้ว ซึ่งที่ประชุม ทั้ง EC และ GC มีความเห็นร่วมกันว่า ต้องพัฒนาศักยภาพของ CIRDAP Secretariat ให้เป็นเวทีที่มีประสิทธิภาพ ดังปรากฏในปฏิญญา ข้อ 7 ดังกล่าวข้างต้น

5.2 สาระสำคัญที่ระบุในปฏิญญา เป็นแนวทางกว้างๆ ที่ต้องการให้รัฐบาลห้องถื่น หรือสถาบันเพื่อการพัฒนาชนบทมีความเข้มแข็ง เพื่อเอื้อต่อการให้บริการด้านพัฒนาชนบท และเพื่อให้ประชากรในชนบทสามารถเข้าถึงทรัพยากร และมีส่วนร่วมในการตัดสินใจในการพัฒนาห้องถื่นของตนเอง

5.3 ข้อเสนอในการเปลี่ยนหน่วยงานระดับกระทรวง (CMC) เพื่อทำหน้าที่ประสานงานกับ CIRDAP จากระดับกระทรวงและสหกรณ์ เป็นกระทรวงอื่นที่เกี่ยวข้องกับการพัฒนาชนบทและรัฐบาลห้องถื่น คงเป็นไปได้ยาก เนื่องจากประเทศไทยไม่มีกระทรวงใดที่รับผิดชอบงานด้านพัฒนาชนบทโดยตรง

5.4 สำหรับการบริจาคเงินโดยสมัครใจ เข้ากองทุนภูมิภาค (Regional Cooperation Fund) จำนวน 25,000 เหรียญสหรัฐ เห็นสมควรให้การสนับสนุนตามที่ได้มีการตกลงกัน เพื่อประโยชน์ในการดำเนินโครงการ/กิจกรรมร่วมของประเทศไทยและรัฐบาลห้องถื่น คงนับเป็นการสนับสนุนที่ดี แต่ต้องมีการกำหนดเงื่อนไขอย่างชัดเจน ไม่ใช่การสนับสนุนที่ไม่แน่นอน

5.5 ส่วนการบริจาคเงินเพื่อการก่อสร้าง/ตกแต่งห้องต่างๆ ภายในศูนย์ประชุมนานาชาติของ CIRDAP ประเทศไทยอาจสนับสนุนในการตกแต่งห้องให้ห้องหนึ่ง ซึ่งจะพิจารณารายละเอียดต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการตามที่ได้ระบุไว้ ให้กระทรวงเกษตรและสหกรณ์ ใช้เงินงบประมาณ ปี 2554 สำหรับบริจาคเงินเข้ากองทุนร่วม จำนวน 25,000 เหรียญสหรัฐ หรือประมาณ 850,000 บาท ตามข้อ 5.4

ขอแสดงความนับถือ

(นายธีระ วงศ์สมุทร)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตรและสหกรณ์

สำนักงานปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์

สำนักการเกษตรต่างประเทศ

โทร.0 2282 8144

โทรสาร 0 2281 6996